**APRIL 8**

**Sunday evening Vespers/ Repose of St Tikhon, Patriarch of Moscow and Enlightener of North America *(transferred from April 7)***

***[Music for the stichera from the Triodion from the Department of Liturgical Music and Translations can be downloaded at*** [***www.oca.org***](http://www.oca.org)***]***

**"Lord I Call..." Tone 3**

Lord, I call upon Thee, hear me!

Hear me, O Lord!

Lord, I call upon Thee, hear me!

Receive the voice of my prayer,

when I call upon Thee!//

Hear me, O Lord!

Let my prayer arise

in Thy sight as incense,

and let the lifting up of my hands

be an evening sacrifice!//

Hear me, O Lord!

*v. (10) Bring my soul out of prison, that I may give thanks to Thy name!*

**Tone 3** *(from the Lenten Triodion, by Joseph) (Great is the power)*

In this season of abstinence, O believers,

let us exert every effort,

that we may attain great glory, escaping the fire of hell,//

by the mercy of God, the great King!

*v. (9) The righteous will surround me; for Thou wilt deal bountifully with me.*

(Repeat: “In this season of abstinence …” )

*v. (8) Out of the depths I cry to Thee, O Lord. Lord, hear my voice!*

Having passed half the period of this holy Fast,

let us clearly show forth the beginning of divine glory!

Let us fervently hasten to the achievement of good behavior,//

that we may receive the eternal joy!

*v. (7) Let Thine ears be attentive to the voice of my supplications!*

**Tone 7** *(from the Lenten Triodion, by Theodore) (Under your protection)*

Having passed beyond the middle point of this holy fast,

let us strive to its end, rejoicing with steadfastness!

Let us anoint ourselves with the oil of charity,

that we may be worthy to adore the noble passion of Christ our God,//

and attain His most honored and holy Resurrection!

*v. (6) If Thou, O Lord, shouldest mark iniquities, Lord, who could stand? But there is forgiveness with Thee.*

**Tone 1** *(St Tikhon) (Joy of the Heavenly Hosts)*

Thou didst endure great suffering, O Father Tikhon:

defamation, slander, and imprisonment;

false accusations and the threat of death,

vicious attacks by the enemies of the Church of Christ.

But thou didst courageously and humbly endure these, saying://

“Despair not in your hearts, but have faith in the Lord!”

*v. (5) For Thy name’s sake have I waited for Thee, O Lord, my soul hath waited for Thy word; my soul hath hoped on the Lord.*

(Repeat: “Thou didst endure great suffering …”)

*v. (4) From the morning watch until night, from the morning watch let Israel hope on the Lord.*

War, famine, and civil strife

were the burdens thou didst bear, O our Hierarch.

Yet thou didst cry to the enraged people, saying:

“Love thy neighbor, and return back to the Lord!”//

calling them onto the path of salvation through repentance.

*v. (3) For with the Lord there is mercy and with Him is plenteous redemption, and He will deliver Israel from all his iniquities.*

(Repeat: “War, famine, and civil strife …” )

*v. (2) Praise the Lord, all nations! Praise Him, all peoples!*

Thy life was illumined by the light of thy great deeds,

which enlightened all the faithful,

and destroyed the darkness of earthly passions;

for thou didst appear as the radiant sun,

O most blessed Hierarch Tikhon.

And now thou abidest in the heavenly mansions

where the everlasting Light shines in glory

through the presence of the Son and the grace of the Holy Spirit.

Therefore, with ceaseless honor and praise,//

we venerate thy holy and radiant memory.

*v. (1) For His mercy is abundant towards us; and the truth of the Lord endures for ever.*

Thy thoughts were always turned to God

and were filled with faith and love.

Therefore, O Glorious One, thou didst appear in brightness,

with the radiance of the Angels.

And incorruption clothed thine earthly remains;

for thou didst live a life devoid of passions.

Therefore, O godly-wise Hierarch Tikhon,

thou hast been adorned with virtue.

O Lamp of the divine Light,

ceaselessly pray for us who lovingly honor thy memory!

*Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit;*

**Tone 6** *(from the Menaion for St Tikhon)*

Thou didst appear as a light, O God-bearing Father,

chosen by the Holy Spirit and anointed by God.

And now thou dost enter into the brilliance of the Holy of Holies;

and being illumined by the Unoriginate Light,

thou dost ever partake of the Divine Mysteries

as a truly glorified Hierarch.//

Pray for the salvation of our souls!

*now and ever, and unto ages of ages. Amen.*

**Tone 6**  *(Theotokion – Dogmatikon)*

Who will not bless thee, O most holy Virgin?

Who will not sing of thy most pure childbearing?

The only-begotten Son shone timelessly from the Father,

but from thee He was ineffably incarnate.

God by nature, He became Man for our sake,

not divided into two persons but manifest as One in two natures.

Entreat Him, O pure and all-blessed Lady,//

to have mercy on our souls!

**Tone 8 Great Prokeimenon**

Turn not away Thy face from Thy servant, for I am afflicted: \* hear me speedily, draw near unto my soul, and deliver it! *(Ps 68/69:17-18)*

*v: Let Thy salvation, O God, uphold me!* *(Ps 68/69:29)*

*v: Let the poor see and be glad! (Ps 68/69:32a)*

*v: Seek God, and your soul shall live! (Ps 68/69:32b)*

**Readings** *(St Tikhon)*

**Wisdom of Solomon 3:1-9**

**Wisdom of Solomon 5:15-6:3**

**Wisdom of Solomon 4:7-15**

**Sunday evening Vespers/ Repose of St Tikhon, Patriarch of Moscow and Enlightener of North America *(transferred from April 7)***

**Aposticha**

**Tone 7 Idiomelon** *(from the Lenten Triodion)*

The Savior Who planted the vineyard and called the laborers is near

indeed.

Come, therefore, O workers in the fast:

let us receive our wages, for the Giver is rich and merciful!//

Even if we have labored little we receive great mercy.

*v: To Thee I lift up mine eyes, O Thou who art enthroned in the heavens! Behold, as the eyes of servants look to the hand of their master, as the eyes of a maid to the hand of her mistress, so our eyes look to the Lord our God, till He have mercy upon us. (Ps 122/123:1-2)*

**Tone 6** *(from the Lenten Triodion, by Stephen)*

When Adam fell among the robbers of thought,

he was robbed of his mind;

his soul was wounded, and he was cast out naked and without any aid.

The priest who came before the Law did not listen to him.

The Levite who came after the Law had no compassion on him:

only Thou, O God, Who camest not from Samaria but

from the Theotokos!//

O Lord, glory to Thee!

*v: Have mercy upon us, O Lord, have mercy upon us, for we have had more than enough of contempt. Too long our soul has been sated with the scorn of those who are at ease, the contempt of the proud. (Ps 122/123:3-4)*

**Tone 6** *(from the Lenten Triodion)*

Thy martyrs, O Lord,

did not deny Thee,

nor did they forsake Thy commandments.//

By their intercessions, have mercy on us!

*Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit;*

**Tone 1** *(from the Menaion, for St Tikhon)*

“I call upon you, archpastors and pastors,”

were the words of our holy Patriarch Tikhon.

“and you, my sons and my daughters in Christ,

to go forth into the world with the message of repentance,

to stand firm against the enemies of our faith.

I call upon you to suffer together with me, remembering the words of the

Apostle://

’No one can separate us from the love of God!’”

*now and ever, and unto ages of ages. Amen.*

**Tone 1** *(Theotokion)*

Behold, Isaiah's prophecy is fulfilled,

for the Virgin gave birth, yet remained a Virgin!

God was born, and so nature was restored anew.

Do not despise the entreaties of thy servants, O Mother of God!

We offer them to thee in thy temple.

Since thou didst carry in thine arms the compassionate One,

have compassion on thy servants,//

and pray that our souls may be saved!

-------------------------------------------------------------------------------------------------------

***(at Vespers alone)***

**Tone 1 Troparion** *(for St Tikhon)*

Let us praise Tikhon, the Patriarch of All Russia,

and Enlightener of North America,

an ardent follower of the apostolic traditions,

and good pastor of the Church of Christ,

who was elected by Divine Providence,

and laid down his life for his sheep!

Let us sing to him with faith and hope,

and ask for his hierarchical intercessions:

keep the Church in Russia in tranquility,

and the Church in North America in peace;

gather her scattered children into one flock,

bring to repentance those who have renounced the True Faith,

preserve our lands from civil strife,

and entreat God’s peace for all people!

*now and ever, and unto ages of ages. Amen.*

**Tone 1** **Resurrectional Dismissal Theotokion**

When Gabriel announced to thee, O Virgin, saying “Rejoice!”

with that word the Master of all was incarnate in ^thee,

the holy Ark, spoken of by the righteous David!

Thy womb became more spacious than the heavens,

for thou didst carry thy Creator.

Glory to Him Who took abode in thee!

Glory to Him Who came ^forth from thee!

Glory to Him Who freed us by being born of thee!

-------------------------------------------------------------------------------------------

***(at Vigil)***

**Tone 1 Troparion** *(for St Tikhon)*

Let us praise Tikhon, the Patriarch of All Russia,

and Enlightener of North America,

an ardent follower of the apostolic traditions,

and good pastor of the Church of Christ,

who was elected by Divine Providence,

and laid down his life for his sheep!

Let us sing to him with faith and hope,

and ask for his hierarchical intercessions:

keep the Church in Russia in tranquility,

and the Church in North America in peace;

gather her scattered children into one flock,

bring to repentance those who have renounced the True Faith,

preserve our lands from civil strife,

and entreat God’s peace for all people! *(Twice)*

**Tone 4 Troparion to the Theotokos**

Rejoice, O Virgin Theotokos,

Mary, full of grace, the Lord is with thee!

Blessed art thou among women,

and blessed is the Fruit of thy womb,//

for thou hast borne the Savior of our souls.

*---------------------------------------------------------------------------------------------------*

In addition to liturgical texts from the Department of Liturgical Music and Translations, texts for this service represent modified versions of translations provided by Holy Myrrhbearers Monastery, Otego, New York and St. Tikhon’s Monastery, South Canaan, Pa. The Department of Liturgical Music and Translations of the Orthodox Church in America expresses its gratitude to Holy Myrrhbearers Monastery and St. Tikhon’s Monastery and to those translators whose work has been consulted at times in the course of reviewing and modifying these texts to their present form: Metropolitan Kallistos (Ware), Archimandrite Ephrem (Lash), Archimandrite Juvenaly, Father Benedict Churchill, Isaac Lambertson, St. Vladimir’s Seminary, and Holy Transfiguration Monastery, among others.